



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

## Cynllun Gweithredu Cenedlaethol atal ac ymateb i gam-drin plant yn rhywiol





### Adnoddau






## National Action Plan preventing and responding to child sexual abuse


### Resources

Mawrth/March 2021

|   | Plant a Phobl Ifanc/<br>Children and young people | Rhieni a gofalw yr /<br>Parent and carers | Godi ymwybyddi aeth/<br>Public awareness | Ymarferwyr/<br>Practitioners |
|---|---|---|--|------------------------------|
| Atal Cam-drin Plant yn Rhywiol – Popeth rydym angen ei wybod/ 'It's time we talked about it' campaign<br><a href="#">Dolen/Link</a>   |   |   | ✓  |                              |
| Mae'r posteri diogelu hyn wedi cael eu datblygu ar gyfer ysgolion i gynorthwyo plant a phobl ifanc i 'siarad allan'.<br><br>These safeguarding posters have been developed for schools to support children and young people to 'speak out'.<br><br><a href="#">Dolen/Link</a> | ✓   |   |  | ✓                            |

|   | Plant a Phobl Ifanc/<br>Children and young people                                 | Rhieni a gofalw yr / Parent and carers  | Godi ymwybyddi aeth/<br>Public awareness | Ymarferwyr/<br>Practitioners  |
|---|---|---|--|---|
| <p>Ymateb i gam-drin plant yn rhywiol: Dysgu oddi wrth wasanaethau plant yng Nghymru- Briff ac argymhellion <a href="#">Dolen</a></p> <p>Responding to child sexual abuse: Learning from children's services in Wales - Briefing and recommendations <a href="#">Link</a></p>   |   |   |  |    |
| <p>Poster i addysgu pobl ifanc am berthnasoedd iach, gan gynnwys ble i fynd am gefnogaeth. <a href="#">Dolen</a></p> <p>Posters to teach young people about healthy relationships, including where to go for support. <a href="#">Link</a></p>  |  |   |  |   |
| <p>Mae ein hymgyrch – Atal Cam-drin Plant yn Rhywiol – Popeth rydym angen ei wybod– ar fynd ledled Cymru. <a href="#">Dolen- Rhieni a gofalwyr</a></p> <p><a href="#">Dolen- Ymarferwyr</a></p> <p><a href="#">What we all need to know</a> child sexual abuse prevention campaign- key child protection information, resources and advice to families and professionals across Wales. <a href="#">Link - Parent/carers</a></p> <p><a href="#">Link - Practitioners</a></p> |   |  |  |  |

|   | Plant a Phobl Ifanc/<br>Children and young people                                   | Rhieni a gofalw yr / Parent and carers  | Godi ymwybyddi aeth/<br>Public awareness  | Ymarferwyr/<br>Practitioners  |
|---|---|---|---|---|
| <p>Atal cam-drin plant yn rhywiol-<br/>Sesiynau addysg gyhoeddus<br/><a href="#">Dolen</a></p> <p>Keeping children safe project –<br/>public education sessions <a href="#">Link</a></p>  |   |  |  |  |
| <p>Ymyrraeth gynnar unigol ar<br/>gyfer teuluoedd agored i niwed<br/>neu mewn perygl<br/><a href="#">Dolen</a></p> <p>Individual early intervention for<br/>vulnerable or at risk families<br/><a href="#">Link</a></p> <p>Rhaglen Grwp Rhieni yn<br/>Amddiffyn a mwy<br/><a href="#">Dolen</a></p> <p>Group Parents Protect Plus<br/>programme<br/><a href="#">Link</a></p>  |   |  |   |   |
| <p><a href="#">Cael help i gadw'n ddiogel (dan<br/>12 oed)</a><br/><a href="#">Mae gennyt ti'r hawl i fod yn<br/>ddiogel (dan 12 oed)</a></p> <p><a href="#">Cael help i gadw'n ddiogel (dros<br/>12 oed)</a><br/><a href="#">Mae gennyt ti'r hawl i fod yn<br/>ddiogel (dros 12 oed)</a></p> <p><a href="#">Getting help to keep safe (under<br/>12s)</a><br/><a href="#">You have the right to be safe<br/>(under 12s)</a></p> <p><a href="#">Getting help to keep safe (over<br/>12s)</a><br/><a href="#">You have the right to be safe<br/>(over 12s)</a></p> |  |   |   |   |

|  | Plant a Phobl Ifanc/<br>Children and young people                                   | Rhieni a gofalwyr /<br>Parent and carers  | Godi ymwybyddi aeth/<br>Public awareness | Ymarferwyr/<br>Practitioners  |
|--|---|---|--|---|
| <p>Gadewch i blant wybod eich bod yn gwrando/<a href="#">Let children know you're listening</a></p> <p>Gadewch i blant wybod eich bod yn gwrando - Pwysigrwydd sgiliau rhyngpersonol oedolion o ran helpu i wella profiadau datgelu gwybodaeth plant. <a href="#">Dolen</a></p> <p>Let children know you're listening - The importance of an adult's interpersonal skills in helping to improve a child's experience of disclosure. <a href="#">Link</a></p> |   |   |  |    |
| <p>Ymchwiliadau i gamdrin plant yn rhywiol: Canllaw i rieni agofalwyr <a href="#">Dolen</a></p> <p>Child sexual abuse investigations: A guide for parents and carers <a href="#">Link</a></p>  |   |  |  |   |
| <p>Gwella- Ffordd o Gefnogi Plant sydd â Hanes o Drawma<br/>Gwella- Ways of Supporting Children with Trauma Histories <a href="#">Dolen/Link</a></p>   |   |   |  |  |
| <p>Cadw'n ddiogel ar-lein <a href="#">Dolen</a></p> <p>Keeping Safe Online <a href="#">Link</a></p>  |  |  |  |  |